



---

*Документ за разглеждане в заседание*

---

**B9-0261/2020**

14.9.2020

## **ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ**

за приключване на разисквания по изявления на Съвета и на Комисията  
внесен съгласно член 132, параграф 2 от Правилника за дейността  
относно COVID-19: Съгласуване на равнище ЕС на здравните оценки и  
класификацията на риска и последиците за Шенген и единния пазар  
(2020/2780(RSP))

**Вероник Трийе-Льоноар, Николае Щефънуца, Дита Харанзова**  
от името на групата Renew

**Резолюция на Европейския парламент относно COVID-19: Съгласуване на равнище ЕС на здравните оценки и класификацията на риска и последиците за Шенген и единния пазар (2020/2780(RSP))**

*Европейският парламент,*

- като взе предвид член 3 от Договора за Европейския съюз (ДЕС),
- като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), по-специално членове 4, 6, 9, 21, параграф 1, 67, параграф 2, 114, 153, 169 и 191 от него,
- като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-специално членове 35 и 45 от нея;
- като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници)<sup>1</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 17 април 2020 г. относно координирани действия на ЕС за борба с пандемията от COVID-19 и последиците от нея<sup>2</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 19 юни 2020 г. относно положението в Шенгенското пространство вследствие на избухването на епидемията от COVID-19<sup>3</sup>,
- като взе предвид своята резолюция от 10 юли 2020 г. относно стратегията на ЕС за общественото здраве след COVID-19<sup>4</sup>,
- като взе предвид член 132, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че пандемията от COVID-19 премина от етап на управление на остър риск към етап на управление на хроничен риск;
- Б. като има предвид, че интензивността на разпространението на вируса се различава значително в отделните държави членки и в различните региони в рамките на една и съща държава;
- В. като има предвид, че понастоящем не съществува ефективна ваксина;
- Г. като има предвид, че различаващите се подходи за събиране на данните относно

---

<sup>1</sup> ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1.

<sup>2</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0054

<sup>3</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0175.

<sup>4</sup> Приети текстове, P9\_TA(2020)0205.

COVID-19 в ЕС затрудняват съпоставянето на данните;

- Д. като има предвид, че досега в отговора на ЕС на пандемията от COVID-19 липсва координация между държавите членки и институциите на Съюза, що се отнася до координацията на мерките в областта на общественото здраве, включително ограниченията на движението на хора в рамките на националните граници и между тях, както и на суспендирането на други права и закони;
- Е. като има предвид, че държавите членки са се организирали без консултации, всяка държава членка на национално равнище (защитни мерки, инструкции за изолация, скрининг, грижи, териториализация), което води до големи различия в рамките на Европейския съюз;
- Ж. като има предвид, че много европейци бяха систематично подлагани на различни правила в зависимост не само от тяхното място на пребиваване, но и от това до къде са пътували; като има предвид, че тази липса на координация през лятото доведе до дезорганизираны проверки и мерки по границите, както и на летищата и гарите;
- З. като има предвид, че кризата, предизвикана от COVID-19, не само е оказала значително въздействие върху здравето, но също така е довела до твърде отрицателни последици за основните права и за икономическия, научния, туристическия и културния обмен;
- И. като има предвид, че предоставянето на здравни грижи е преди всичко национална компетентност, но че общественото здраве е споделена компетентност между държавите членки и Съюза;
- Й. като има предвид, че Европейският съюз все още разполага с възможности да постигне по-добри резултати по отношение на политиката в областта на общественото здраве в рамките на съществуващите в Договорите параметри; като има предвид, че здравните разпоредби на Договорите все още не се използват в достатъчна степен от гледна точка на ангажиментите, за чието постигане биха могли да се използват;
- К. като има предвид, че трансграничните заплахи могат да бъдат преодолявани само с обединени усилия и поради това е необходимо сътрудничество и солидарност в рамките на Съюза, както и общ европейски подход;
- Л. като има предвид, че още от началото на по-широкото разпространение на COVID-19 в ЕС по-рано тази година Парламентът е призовавал многократно Комисията и държавите членки да приемат хармонизирани мерки относно свободното движение на хора и стоки в рамките на вътрешния пазар; като има предвид, че свободното движение на стоки и услуги е основен стълб на четирите свободи, на които се основава доброто функциониране на вътрешния пазар;
- М. като има предвид, че мерките, предприети от държавите членки, включително проверките по вътрешните граници, засягат правата и свободите на хората, залегнали в правото на Съюза; като има предвид, че мерките, предприети от държавите членки или Съюза, винаги следва да зачитат основните права; като има

предвид, че тези мерки следва да бъдат строго необходими, пропорционални, временни и с ограничен обхват;

- Н. като има предвид, че солидарността между държавите членки не е въпрос на избор, а задължение по силата на Договора и съставлява част от нашите европейски ценности;
- О. като има предвид, че некоординираните ограничения на свободата на движение на хора в рамките на ЕС силно фрагментират вътрешния пазар;
- П. като има предвид, че Комисията вече предприе първоначални действия, като прие няколко пакета от мерки, съобщения и стратегии, включително неотдавнашното предложение за препоръка на Съвета от 4 септември 2020 г. относно координиран подход за ограничаване на свободното движение в отговор на пандемията от COVID-19 (COM (2020) 0499);
- Р. като има предвид, че Съветът следва да подкрепи тази препоръка и да установи необходимите мерки, за да гарантира, че държавите членки координират своите решения и действия с цел спиране или ограничаване на разпространението на вируса;
- С. като има предвид, че връщането към напълно функциониращо Шенгенско пространство е от първостепенно значение за гарантирането на принципа на свободно движение като едно от основните постижения на европейската интеграция и ключова предпоставка за икономическото възстановяване на ЕС след пандемията от COVID-19;
- Т. като има предвид, че Парламентът, като съзаконодател и единствената институция, пряко избирана от гражданите на ЕС, трябва да бъде включен като неразделна и съществена част от всички дискусии относно координацията на ЕС за справяне с тази здравна криза;
- У. като има предвид, че ЕС изглежда не е направил необходимите изводи от положението в началото на кризата; като има предвид, че обща политика на ЕС в областта на здравето не съществува, но че има само сумиране на национални политики;
  - 1. настоятелно подчертава необходимостта от споделено и координирано управление на здравето, за да се води ефективна борба с тази пандемия;
  - 2. подчертава, че е важно гражданите да имат увереност, що се отнася до съгласуваността на мерките, предприети в различните държави членки;
  - 3. припомня, че свободата на движение на гражданите на Съюза е основно право, залегнало в Договорите на ЕС и в Хартата на основните права на ЕС;
  - 4. подчертава, че това право може да бъде ограничавано само по конкретни и ограничени причини от обществен интерес, а именно защитата на обществения ред и обществената сигурност; припомня, че в разпоредбите на Кодекса на шенгенските граници изрично се посочва, че заплахата за общественото здраве

може да представлява основание за отказ за влизане на външната граница, и освен това припомня, че Кодексът не споменава, а в Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение общественото здраве не е посочено като основание за повторно въвеждане на контрол по вътрешните граници;

5. подчертава настоятелно факта, че тези ограничения следва да се прилагат в съответствие с Кодекса на шенгенските граници и с общите принципи на правото на ЕС, по-специално пропорционалността и недискриминацията;
6. посочва, че проверките по вътрешните граници са абсолютно „крайна мярка“, и припомня, че държавите членки следва да проучат дали други мерки биха били еднакво пригодни или по-подходящи за постигането на една и съща цел; настоятелно призовава държавите членки да признаят възможността за налагане на минимални здравни проверки и/или пропорционални полицейски проверки като по-добра алтернатива на въвеждането на граничен контрол на вътрешните граници и да приемат само строго необходими, координирани и пропорционални мерки;
7. счита, че е от съществено значение вътрешните граници на ЕС да останат отворени за стоки и да бъдат съхранявани всички други свободи на движение на територията на ЕС и на Европейското икономическо пространство, тъй като затварянето на вътрешните граници би могло да има отрицателно въздействие върху вътрешния пазар;
8. настоятелно призовава държавите членки да приемат само необходими, координирани и пропорционални мерки, когато ограничават пътуването или въвеждат граничен контрол по вътрешните граници, след внимателна оценка на тяхната ефективност за решаване на въпроса за общественото здраве, като следват същата методология за събиране на здравни данни и като използват едни и същи критерии за оценка и наблюдение на риска от пандемия;
9. посочва, че Европейският център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC) продължава да подчертава различията в събирането на данни и докладването на данни от държавите членки, изразява съжаление поради факта, че тази липса на хармонизация на данните не ни позволява да имаме ясна и пълна картина за разпространението на вируса в Европа;
10. отбелязва, че всяка държава членка следи препоръките на своя собствен научен съвет, като координацията с другите държави членки или с Комисията е с ограничен обхват;
11. призовава Комисията да насърчава обща методология за събиране на здравни данни и за преброяване и докладване на броя на смъртните случаи;
12. настоятелно призовава държавите членки да приемат едно и също определение за положителен случай на COVID-19 и за случай на смърт поради COVID-19;
13. признава значението на заболяемостта при оценката на разпространението на вируса, но също така настоява, че е необходимо да се направи оценка на положението, като се вземат предвид други здравни критерии, като процент на

положителни тестове, процент на хоспитализация и степен на запълване на капацитета на интензивните отделения;

14. подчертава, че тези общи здравни критерии ще позволят на държавите членки и на Комисията да извършат общ анализ на епидемиологичния риск на равнище ЕС;
15. счита, че ECDC следва да може да оценява адекватно и ефективно риска от разпространение на вируса и да публикува седмична актуализирана карта на риска въз основа на общ цветови код, изготвена в съответствие с информацията, събрана и предоставена от държавите членки;
16. подкрепя цветовия код, предложен от Комисията в последното ѝ предложение за препоръка на Съвета; счита, че предложените прагове (зелено, оранжево, червено и сиво) ще улеснят движението в рамките на ЕС, ще предоставят на гражданите по-прозрачна информация и ще осигурят по-добра предвидимост;
17. силно приветства регионалния подход, предложен от Комисията; счита, че картографирането на риска от ECDC следва да се извършва на регионално равнище, а не само на национално равнище; поради това призовава държавите членки да предават на ECDC данните, събирани от регионалните публични органи;
18. припомня, че ECDC препоръча на държавите членки да следват минимални базови мерки, за да се избегне разпространението на вируса, като например хигиенни мерки, физическо дистанциране и ограничаване на събиранията на хора, използване на предпазни маски при специфични условия, възможности за дистанционна работа, широкообхватно тестване, изолиране на заразените, карантина на близките контакти и защита на уязвимите групи от населението;
19. призовава държавите членки да следват горепосочените препоръки на ECDC и да определят обща рамка от здравни мерки, които публичните органи в засегнатите райони да приемат, за да спрат разпространението на пандемията;
20. отчита, че следва да бъдат обсъдени и споделени допълнителни мерки от страна на публичните органи, ако се увеличи индексът на инфектиране, включително действия за ограничаване на движението на населението, намаляването на броя на контактите на човек, избягване на масови събирания, специално внимание за областите с висок риск, затваряне на училища или отправяне на препоръки към хората „да останат у дома“;
21. счита, че подобна рамка ще засили взаимното доверие между държавите членки и между засегнатите области и ще предотврати ограничителните ответни мерки; призовава държавите членки да обърнат специално внимание на особеностите на трансграничните региони и да настояват за необходимостта от сътрудничество на местно и регионално равнище;
22. счита, че в случай на активна трансгранична зона на разпространение публичните органи следва съвместно да създадат здравни механизми за координация и обмен на информация в реално време;

23. подчертава, че съгласуваното прилагане на здравни мерки от двете страни на границите е от съществено значение, за да се гарантира, че те са последователни, ефективни и подкрепени от населението;
24. призовава за приемането и прилагането на обща стратегия за тестване във всички държави членки, особено в трансграничните региони;
25. счита, че държавите членки трябва да постигнат съгласие относно минималния брой извършвани тестове на ден в съответствие с цвета на засегнатата зона;
26. подчертава, че съпоставимостта на резултатите от тестовете ще позволи взаимното признаване от една държава в друга;
27. призовава държавите членки да признават взаимно резултатите от извършените от сертифицирани здравни органи в други държави членки тестове за заразяване с COVID-19;
28. призовава държавите членки и Комисията да постигнат съгласие относно общ период на карантина, като вземат под внимание становището на ECDC;
29. призовава държавите членки да приемат общ протокол за наблюдение на пациентите без симптоми и мерки по отношение на изолацията на пациентите, които са дали положителни резултати за COVID-19;
30. приветства използването от гражданите на формуляри за локализиране на пътници; счита, че трябва да се използва цифрова версия на информацията за локализиране на пътниците, за да се опрости обработването, като същевременно се гарантира равен достъп за всички европейци;
31. призовава Комисията и държавите членки да разчитат на становището на Европейски научен консултативен съвет;
32. призовава за създаването на специална работна група по въпросите на COVID-19, ръководена от Комисията; счита, че всяка държава членка следва да бъде представена в тази специална работна група и да определи звено за контакт от своите национални изпълнителни органи; предлага основната цел на тази работна група да бъде да редовното разпространение на препоръки на равнище ЕС и на национално равнище; счита, че Парламентът трябва да разполага с постоянен мандат за оценяване, за да извършва оценка на работата на тази специална работна група;
33. подчертава, че приетите общи методологии и критерии и изготвените от ECDC карти следва да улеснят координиран подход по отношение на процедурите на вземане на решения от отделните държави членки, както и да гарантират, че всяко решение, взето от държавите членки, е последователно и добре координирано;
34. припомня, че предоставянето на ясна, навременна и изчерпателна информация на обществеността е от решаващо значение за ограничаване на въздействието на евентуални ограничения върху свободното движение и за гарантиране на предвидимост, правна сигурност и спазване от страна на гражданите;

35. припомня, че по време на пандемията от COVID-19 няколко ключови сектора, като например хранително-вкусовият сектор и секторът на здравеопазването, както и техните вериги на доставки, бяха сериозно нарушени;
36. счита, че бързото връщане към напълно функциониращо Шенгенско пространство е от първостепенно значение, и настоятелно призовава държавите членки да обсъдят заедно с Парламента, Съвета и Комисията план за възстановяване на Шенгенското пространство, включително начините и средствата за връщане към напълно функциониращо Шенгенско пространство без контрол на вътрешните граници и планове за действие при извънредни ситуации възможно най-скоро, за да се предотврати превръщането на временния контрол на вътрешните граници в полупостоянен в средносрочен план;
37. припомня, че са въведени временни ограничения за пътуване, които се прилагат за всички неналожителни пътувания от трети държави до Шенгенското пространство; подчертава, че всички решения за отказ на влизане на външните граници трябва да бъдат в съответствие с разпоредбите на Кодекса на шенгенските граници, включително по-специално зачитането на основните права, както е предвидено в член 4 от него;
38. решително подкрепя призива на Комисията до държавите членки да се противопоставят на национални мерки, с които се забранява износът на територията на ЕС на лични предпазни средства и на други важни медицински инструменти;
39. подчертава, че Комисията трябва да предприеме действия за отстраняване на смущенията на единния пазар, свързани с пандемията от COVID-19, като същевременно взема предвид мерките в областта на обществената сигурност и общественото здраве, и да насърчава икономическото възстановяване с цел укрепване на устойчивостта на единния пазар, както и да бъде подготвена в случай на нова криза;
40. приканва Комисията и националните органи да наблюдават проактивно пазара по време на кризата и след нея, за да се предотврати нанасянето на вреди на потребителите поради ситуацията, предизвикана от COVID-19, както и да помагат на потребителите да упражняват правата си, произтичащи от правото на ЕС;
41. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията.